[Ait Lh'sen]

241 /253 cont./ Nothing is lacking of the
796 sampling of the products of the soil, not even the henna intended for the women of the zaouia, or the "marjoram," lh'baq (3),

[386]
[263]

3. It is not without interest that toward the middle of the nineteenth century the archives of our consulate of Mogador mention important quantities of marjoram in the movement of exportation. By whom was it ordered, and was it indeed a matter of h'baq?

utilized in certain drinks and which is /254/ cultivated in flowerpots. The cens properly speaking consists of a portion of the harvest, or rather of its monetary equivalent. It is paid at the
[221] lkhrif, a pause from the agricultural tasks and from economic activities in general, which separates the harvest from the next tillage. It is the period when the peasant community recovers its breath.

794 Besides these annual rhythms, of interest to the whole of the
796 population, and which both imply and promote unanimity, there
533 are others more limited and concerning a professional group, the t't'olba. The latter carry out each week, in certain mosques, a psalmody of the entire Koran. This makes 12 series of 5 h'izb-s or "sections" each, and which are recited either in chorus and successively or simultaneously by teams. The operation bears
[574] the name of ttefrik. The conclusion gives rise to an agape, sslukt, where the alimentary feasting is joined with orthodox religious exaltation in an atmosphere both ecstatic and municipal. Under the circumstances, the complex personage of the t't'aleb gives himself up to all the effervescence of a soul whose energy is then freed from the sanctimonious reserve to which it is confined the rest of the time. A hitherto sly force bursts forth. The psalmody is finished in phrases of a strange falsetto, very impressive to hear. These vocalizations are translated locally by the Arabic verb